

PHILIPS

Business
Monitor

5000 Series



40B1U5600

UK

Керівництво користувача

Технічна підтримка та гарантійне обслуговування

Усунення несправностей і розповсюджені питання

1

33

37

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

Зміст

1. Важливо	1
1.1 Заходи безпеки та догляд	1
1.2 Опис позначок	3
1.3 Утилізація виробу та упаковки	4
2. Налаштування дисплея	5
2.1 Інсталяція	5
2.2 Використання дисплея	8
2.3 MultiClient інтегрований KVM	13
2.4 MultiView	15
2.5 Зніміть конструкцію основи для підвішення VESA	17
3. Оптимізація зображення	18
3.1 SmartImage	18
3.2 SmartContrast	21
3.3 LightSensor	21
3.4 Adaptive Sync	22
3.5 HDR	23
4. Створено для запобігання синдрому комп'ютерного зору (СКЗ - англ. CVS)	24
5. PowerSensor™	25
6. Технічні характеристики	27
6.1 Чіткість і попередньо встановлені режими	31
7. Управління живлення	32
8. Технічна підтримка та гарантійне обслуговування	33
8.1 Політика щодо дефектів пікселів пласких дисплеїв Philips	33
8.2 Технічна підтримка та гарантійне обслуговування	36
9. Усунення несправностей і розповсюджені питання	37
9.1 Усунення несправностей	37
9.2 Загальні розповсюджені питання	38
9.3 Розповсюджені питання про Multiview	42

1. Важливо

Це електронне керівництво призначене всім, хто користується монітором Philips. Будь ласка, приділіть час читанню керівництва, перш ніж користуватися монітором. Воно містить важливу інформацію та примітки щодо експлуатації монітора.

Гарантія діє за умови, що з виробом правильно поведатися і використовувати його за призначенням, згідно керівництва з експлуатації. Також слід надати оригінал фіскального чеку або квитанцію, де вказано дату придбання, назву розповсюджувача, номер виробу та моделі.

1.1 Заходи безпеки та догляд

Увага!

Користування іншими засобами контролю, регулювання або процесами, крім тих, які визначені в документації, може призвести до удару електрострумом та фізичних пошкоджень.

Прочитайте і виконуйте ці вказівки під час підключення та роботи з комп'ютерним монітором.

Експлуатація

- Будь ласка, тримайте монітор подалі від прямих сонячних променів, дуже сильного освітлення і будь-яких джерел живлення. Тривалий вплив цих факторів може призвести до вицвітання та пошкодження монітора.
- Бережіть дисплей від жирів/олій. Жири/олії можуть пошкодити пластикове покриття дисплею, а це скасує гарантію.
- Приберіть всі предмети, які можуть потрапити до вентиляційних отворів і заважати правильному охолодженню електронних компонентів монітору.
- Не затуляйте вентиляційні отвори на корпусі.
- Підбираючи розташування монітору, переконайтеся, що у цьому місці є легкий доступ до штепсельної виделки та розетки електромережі.
- Якщо Ви вимикаєте монітор виймаючи шнур живлення або шнур постійного струму, почекайте 6 секунд, перш ніж знову приєднати шнур живлення або шнур постійного струму, щоб пристрій працював як слід.
- Будь ласка, завжди користуйтеся схваленим шнуром живлення, наданим Philips. Якщо Ви не маєте шнура живлення, будь ласка, зверніться до місцевого сервісного центру. (Контакти Служби підтримки подано в посібнику в розділі Важливої інформації.)
- Працюйте з указаним електроживленням. Переконайтеся, що монітор працює з указаним електроживленням. Використання неправильної напруги призведе до несправностей і може викликати пожежу або враження електрострумом.
- Захистіть кабель. Не тягніть і не згинайте кабель живлення та сигнальний кабель. Не розташовуйте монітор або інші важкі предмети на кабелях, пошкодження кабелів може призвести до пожежі чи враження електрострумом.
- Під час роботи не піддавайте монітор дії вібрації, уникайте ударів.
- Щоб уникнути можливого пошкодження, як-от відшарування панелі від рамки, переконайтеся, що монітор не нахилиється вниз більше ніж на -5 градусів. Якщо перевищено кут нахилу -5 градусів, гарантія не покриває пошкодження монітора.
- Не вдаряйте і не впускайте монітор під час роботи або транспортування.

- Порт USB Типу C може бути підключений лише до особливого обладнання з вогнетривким корпусом згідно IEC 62368-1 або IEC 60950-1.

- Задовге користування монітором може викликати дискомфорт в очах. Краще робити короткі перерви частіше, аніж довші перерви - рідше. Наприклад, перерва на 5-10 хвилин після 50-60 хвилин безперервного користування екраном краща за 15-хвилинну перерву кожні дві години. Спробуйте зменшити втому очей від тривалого користування екраном такими способами:

- Після тривалого зосередження на екрані дивіться на предмети на різних відстанях.
- Під час роботи навмисно кліпайте очима.
- Повільно заплющуйте очі й обертайте очима, щоб розслабити їх.
- Розташуйте екран на правильній висоті та під правильним кутом згідно вашого зросту.
- Відрегулюйте яскравість і контраст до адекватного рівня.
- Відрегулюйте освітлення, щоб воно мало однакову з екраном яскравість. Уникайте люмінесцентних ламп і поверхонь, що надмірно віддзеркалюють світло.
- Зверніться до лікаря, якщо відчуєте дискомфорт.

Догляд

- Щоб захистити монітор від можливих пошкоджень, не застосовуйте надмірного тиску до РК-панелі. Переміщуючи монітор, підіймайте його, тримаючись за рамку. Не підіймайте монітор,

тримаючись руками або пальцями за РК-панель.

- Засоби для чищення на основі жирів/олій можуть пошкодити пластикові частини, а це скасує гарантію.
- Вимикайте монітор з мережі, якщо Ви не будете користуватися ним протягом тривалого часу.
- Вимкніть монітор з мережі, якщо Вам необхідно почистити його злегка вологою тканиною. Якщо монітор увімкнений, його можна протирати сухою тканиною. Проте ніколи не застосовуйте органічні розчинники, такі як алкоголь або рідинами на основі аміаку для чищення монітору.
- Щоб уникнути ураження електрострумом або невіправного пошкодження пристрою, бережіть монітор від потрапляння пилу, дощу, води або надмірної вологості.
- Якщо монітор намок, якомога швидше витріть його сухою тканиною.
- Якщо до монітору потрапили сторонні предмети або вода, будь ласка, негайно вимкніть живлення і відключіть шнур живлення. Після цього вийміть сторонні предмети або витріть воду і відправте пристрій до сервісного центру.
- Не зберігайте монітор там, де на нього можуть діяти високі чи низькі температури або пряме сонячне світло.
- Щоб забезпечити найкращу роботу і тривалий робочий строк монітору, будь ласка, дотримуйтеся норм для температури і вологості повітря у робочому приміщенні.
 - Температура: 0-40°C 32-104°F
 - Вологість: 20-80% відносної вологості повітря

Важлива інформація про вигорання зображення/залишкове зображення

- Завжди вмикайте рухливу екранну заставку, коли лишаєте монітор бездіяльним. Завжди активуйте задачу періодичного поновлення екрану, якщо монітор показуватиме незмінний статичний зміст. Неперервний показ непорушного або статичного зображення протягом тривалого часу може викликати «вигорання», також відоме як «залишкове зображення» або «зображення-привид» на екрані.
- «Вигорання», «залишкове зображення» або «зображення-привид» - це поширене явище у технології панелей РК-моніторів. У більшості випадків «вигорання», «залишкове зображення» або «зображення-привид» поступово зникає протягом певного часу після того, як живлення було вимкнено.

Увага!

Якщо не увімкнути екранну заставку або періодичне поновлення екрану, це може призвести до серйозного «вигорання» або «залишкового зображення», «зображення-привида», які не зникають і не підлягають ремонту. Гарантія не розповсюджується на вищезгадане пошкодження.

Обслуговування

- Відкривати корпус монітору може лише кваліфікований технік.
- Якщо для ремонту або поєднання з іншими пристроями потрібен будь-який документ, будь ласка, зверніться до місцевого центру обслуговування. (Контакти Служби підтримки подано в посібнику в розділі Важливої інформації.)
- Інформацію про перевезення див. у «Технічній характеристиці».

- Не залишайте монітор в автомобілі/багажнику під прямим сонячним промінням.

Примітка

Зверніться до кваліфікованого техника, якщо монітор не працює як слід, або якщо Ви не розібралися з інструкціями.

1.2 Опис позначок

Подальші підрозділи описують позначки, які вживаються в документі.

Примітки, застереження та попередження

У цьому керівництві частини тексту супроводжуються піктограмами і надруковані жирним шрифтом або курсивом. Такі частини тексту містять примітки, застереження або попередження. Вони використовуються так:

Примітка

Ця піктограма позначає важливу інформацію та підказки, як ефективніше працювати із системою комп'ютера.

Обережно

Ця піктограма позначає інформацію про те, як уникнути можливого пошкодження апаратного забезпечення або втрати даних.

Увага!

Ця піктограма позначає можливу загрозу здоров'ю. Тут розказано, як уникнути проблеми.

Деякі попередження можуть бути в альтернативних форматах і не супроводжуватися піктограмами. У таких випадках певний вигляд попередження регулюється відповідним органом нагляду.

1.3 Утилізація виробу та упаковки

Про відходи електричного та електронного обладнання - WEEE



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2012/19/EU governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

Taking back/Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

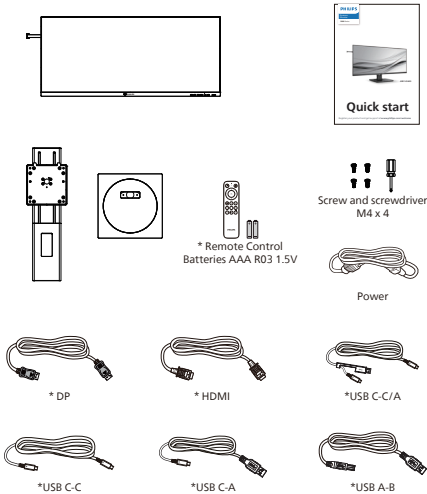
To learn more about our recycling program please visit:

<http://www.philips.com/a-w/about/sustainability.html>

2. Налаштування дисплея

2.1 Інсталяція

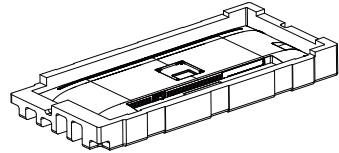
1 До комплекту входять



*Залежить від країни

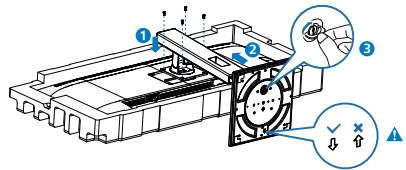
2 Інсталюйте основу

1. Розташуйте монітор долілиць на гладенькій поверхні. Поводьтеся обережно, щоб не подряпати і не пошкодити екран.



2. Утримуйте підставку обома руками.

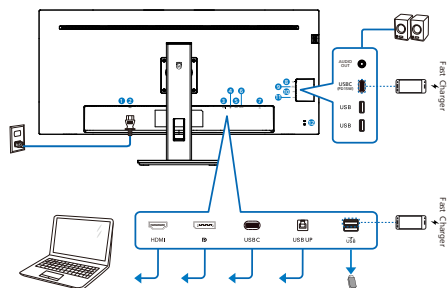
- (1) За допомогою викрутки закріпіть монтажні гвинти та надійно прикріпіть ніжку до дисплея.
- (2) Легким рухом прикріпіть основу до підставки.
- (3) Пальцями затягніть гвинт, розташований на нижній панелі основи.



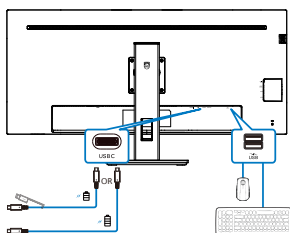
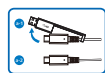
Примітка

Закріпіть у напрямку вперед стрілку на основі та надійно прикріпіть до стовпчика.

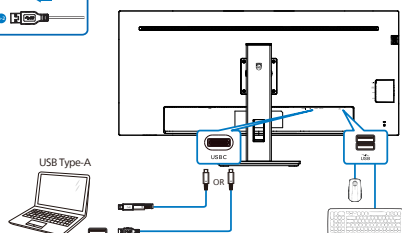
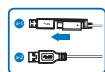
3 Підключення до ПК



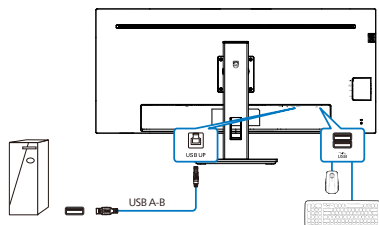
USB C-C



USB A-C



USB hub



- ❶ Перемикач живлення
- ❷ Вхід живлення змінного струму
- ❸ Вхід HDMI
- ❹ Вхід DisplayPort
- ❺ USB C
- ❻ USB UP
- ❼ Вхідний потік USB/Швидке зарядження USB
- ❽ Вихід аудіо
- ❾ USB(Енергопостачання до 15 Вт)
- ❿ Вхідний потік USB
- ⓫ Вхідний потік USB
- ⓬ Kensington замок проти крадіжки

Підключення до ПК

1. Надійно під'єднайте кабель живлення до задньої панелі дисплея.
2. Вимкніть комп'ютер і вийміть з розетки шнур живлення.
3. Під'єднайте кабель передачі сигналу дисплея до відеороз'єму на задній панелі комп'ютера.
4. Вставте кабель живлення комп'ютера та дисплея в найближчу розетку.
5. Увімкніть комп'ютер та дисплей. Якщо на дисплеї відображається зображення, встановлення завершено.

4 USB-концентратор

Згідно Міжнародних стандартів у сфері енергетики в режимах "Очікування" та "Вимкнено" USB-концентратор/порти цього дисплея вимкнено.

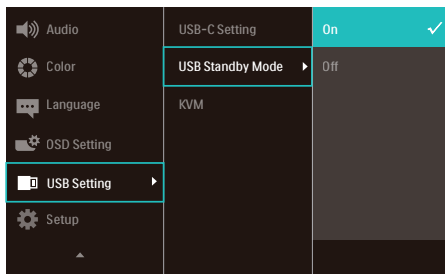
У такому випадку підключені USB-пристрої не працюватимуть.

Щоб назавжди активувати функцію USB, перейдіть у меню OSD, виберіть "Режим очікування USB" і перемикніть у режим "Увімкнено". Якщо монітор скинуто на фабричні налаштування, обов'язково переведіть USB standby mode (Режим очікування USB) на ON (Увімк.) в EM.

5 Зарядження пристрій USB

Цей дисплей має USB-порти, здатні виділяти стандартну вихідну потужність, зокрема виконувати функцію заряджання USB (ідентифікується за допомогою значка живлення USB). Наприклад, за допомогою цих портів можна заряджати смартфони або живити зовнішній жорсткий диск. Щоб користуватися цією функцією, дисплей має бути завжди увімкнений.

Деякі дисплеї Philips можуть не живити або не заряджати пристрій, коли вони переходять у режим сну/очікування (світлодіодний індикатор живлення блимає білим кольором). У такому випадку ввійдіть в екранне меню та виберіть опцію "USB Standby Mode", а потім включіть функцію в режим "УВІМКНЕНО" (за умовчанням = ВИМКНЕНО). Завдяки цьому функції живлення та заряджання від USB працюватимуть, навіть коли монітор перебуває в режимі сну/очікування.



Примітка

Якщо ви вимкнете монітор за допомогою перемикача живлення, усі USB-порти вимкнуться.

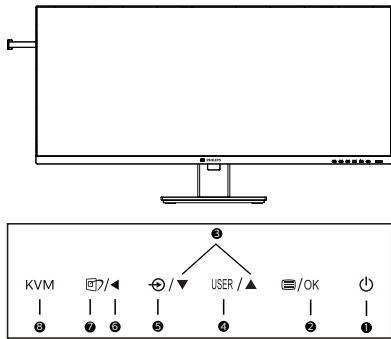
Увага:

Примітка Бездротові пристрої USB 2,4 ГГц, такі як бездротова миша, клавіатура і гарнітура, можуть створювати інтерференцію зі швидкісним сигналом пристроїв USB 3.2, що може спричинити погану передачу радіосигналу. Якщо так трапиться, будь ласка, спробуйте зменшити ефект інтерференції наступними способами.

- Спробуйте тримати приймачі USB 2.0 подальше від порту USB 3.2.
- Користуйтеся стандартним кабелем-подовжувачем USB або хабом USB, щоб збільшити відстань між бездротовим приймачем і портом підключення USB 3.2.

2.2 Використання дисплея

1 Опис кнопок контролю



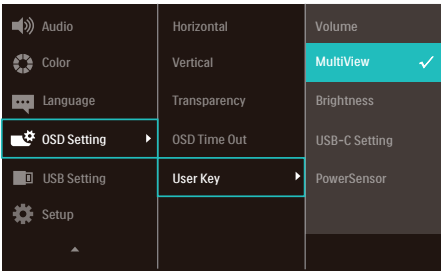
1		УВІМКНЕННЯ або ВИМКНЕННЯ живлення дисплея.
2		Доступ до ЕМ. Підтвердьте регулювання ЕМ.
3		Регулювати ЕМ.
4	USER	Використовуйте клавішу настройок. Створіть «кнопку користувача» з тією функцією з ЕМ, якій віддасте перевагу.
5		Зміна джерела входу сигналу.
6		Поверніться до попереднього рівня ЕМ.
7		SmartImage. На вибір: EasyRead, Office (Офіс), Photo (Фото), Movie (Фільм), Game (Гра), Economy (Економія), Режим Низький блакитний, SmartUniformity, Off (Вимкнути). Коли монітор отримує сигнал HDR, SmartImage покаже меню HDR: Є багато режимів на вибір: HDR Premium, Фільм HDR, Фото HDR, DisplayHDR 400, HDR Basic, Вимкнути.

8	KVM	Гаряча клавіша KVM. Є багато режимів на вибір: Auto (Авто), USB C (USB C), USB up (Вихідний USB).
---	-----	--

2 Створіть особисту клавішу «USER» (Користувач)

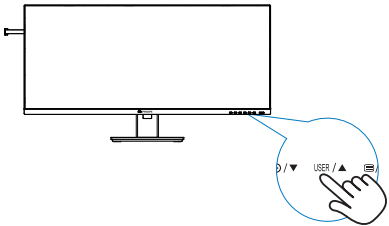
Ця гаряча клавіша надає можливість
встановити клавішу з улюбленою
функцією.

1. Натисніть кнопку на передній
панелі, щоб увійти до екрану ЕМ.



2. Натискайте кнопку або , щоб
вибрати головне меню [OSD Settings
(Налаштування ЕМ)], а потім натисніть
кнопку OK.
3. Натискайте кнопку або ,
щоб вибрати головне меню [User
(Користувач)], а потім натисніть
кнопку OK.
4. Натисніть кнопку або , щоб
вибрати бажану функцію.
5. Натисніть кнопку OK, щоб
підтвердити вибір.

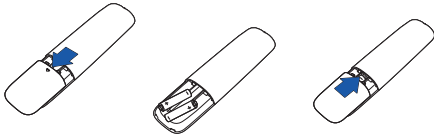
Тепер можна натиснути ярлик прямо на
передній панелі. Для швидкого доступу
з'явиться лише попередньо вибрана
функція.



3 Пульт дистанційного керування живитися від двох батарейок AAA 1,5 В.

Щоб установити або замінити батарейки:

1. Натисніть та посуньте кришку, щоб відкрити її.
2. Вставте батарейки відповідно до позначень (+) та (-) всередині батарейного відсіку.
3. Закрийте кришку.

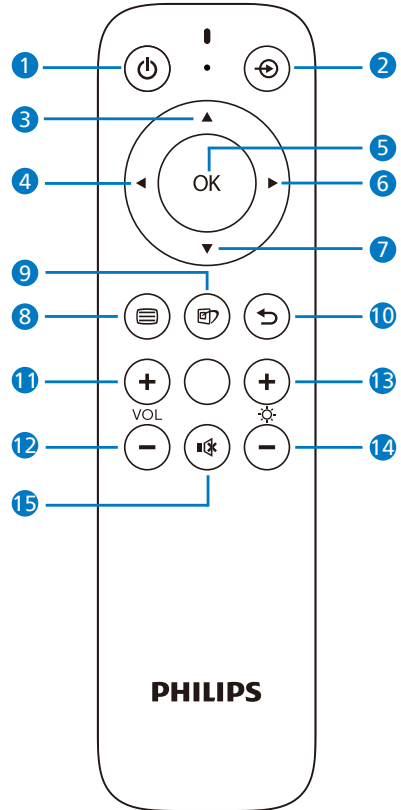


Примітка

Неправильне використання батарейок може призвести до їхнього витікання або вибуху. Виконайте вказівки нижче:

- Розмістіть батарейки типу "AAA", щоб знаки (+) і (-) на кожній із них збігались зі знаками (+) і (-) у батарейному відсіку.
- Використовуйте батарейки одного типу.
- Не поєднуйте нові батарейки з уже використовуваними. Це спричиняє коротший термін їх служби або розрядження батарейок.
- негайно вийміть відпрацьовані батарейки, щоб запобігти витіканню рідини в батарейному відсіку. Не торкайтеся кислоти, що витекла, оскільки це може пошкодити шкіру.
- Якщо ви не плануєте використовувати пульт дистанційного керування протягом тривалого періоду часу, вийміть батарейки.

4 Опис кнопок пульта дистанційного керування



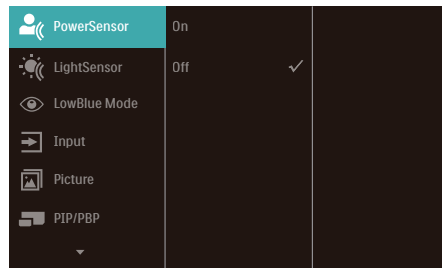
1		Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути живлення.
2		Змінити джерело вхідного сигналу.
3		Налаштування екранного меню/ Збільшити значення.
4		Повернутися до попереднього рівня екранного меню.
5	OK	Підтвердити налаштування екранного меню.

6	▶	Доступ до екранного меню. Підтвердити налаштування екранного меню.
7	▼	Налаштування екранного меню / Зменшити значення.
8	☰	Доступ до екранного меню.
9	🗨	SmartImage. На вибір: EasyRead, Office (Офіс), Photo (Фото), Movie (Фільм), Game (Гра), Economy (Економія), Режим Низький бликитний, SmartUniformity, Off (Вимкнути). Коли монітор отримує сигнал HDR, SmartImage покаже меню HDR: Є багато режимів на вибір: HDR Premium, Фільм HDR, Фото HDR, DisplayHDR 400, HDR Basic, Вимкнути.
10	↶	Повернутися до попереднього рівня екранного меню
11	+	Збільшити гучність
12	—	Зменшити гучність
13	+	Збільшити яскравість
14	—	Зменшити яскравість
15	🔊	Вимкнути звук

5 Опис екранного меню

Що таке Екранне Меню (ЕМ)?

Екранне меню - це характерна особливість усіх РК-дисплеїв Philips. Воно дозволяє користувачу налаштувати роботу екрана або вибрати функції відображення безпосередньо через вікно екранних інструкцій. Зручний у використанні інтерфейс екранного меню показано нижче:



Основні та прості інструкції до контрольних клавіш

У поданому вище екранному меню можна переміщати курсор натисненням кнопок ▼▲ на передній панелі дисплея та натискати кнопку OK для підтвердження вибору або зміни.

ЕМ

Нижче подано загальний огляд структури екранного меню. Його можна використовувати пізніше для орієнтації серед різноманітних налаштувань монітору.

Main menu	Sub menu	
PowerSensor	On Off	0, 1, 2, 3, 4
LightSensor	On Off	
LowBlue Mode	On Off	1, 2, 3, 4
Input	HDMI 2.0 DisplayPort USB C Auto	
Picture	Adaptive sync Picture Format Brightness Contrast Sharpness SmartResponse SmartContrast Gamma Over Scan	On, Off Wide screen, 4:3, 16:9, Movie 1, Movie 2, 1:1 0-100 0-100 0-100 Off, Fast, Faster, Fastest On, Off 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6 On, Off
PIP/PBP	PIP / PBP Mode PIP / PBP Input PIP Size PIP Position Swap	Off, PIP, PBP HDMI 2.0, DisplayPort, USB C Small, Middle, Large Top-Right, Top-Left, Bottom-Right, Bottom-Left
Audio	Volume Mute Audio Source	0-100 On, Off HDMI, DisplayPort, USB C
Color	Color Temperature sRGB User Define	Native, 5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K, 11500K Red: 0-100 Green: 0-100 Blue: 0-100
Language		English, Deutsch, Español, Ελληνικά, Français, Italiano, Magyar, Nederlands, Português, Português do Brasil, Polski, Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 繁體中文, 简体中文, 日本語, 한국어
OSD Setting	Horizontal Vertical Transparency OSD Time Out User Key	0-100 0-100 Off, 1, 2, 3, 4 5s, 10s, 20s, 30s, 60s Volume MultiView Brightness USB-C Setting PowerSensor
USB Setting	USB-C Setting USB Standby Mode KVM	High Data Speed, High Resolution On, Off Auto, USB C, USB up
Setup	Power LED Resolution Notification Reset Information	0, 1, 2, 3, 4 On, Off Yes, No

6 Повідомлення про чіткість

Цей дисплей створено для оптимальної роботи з вихідною роздільною здатністю 3440x1440. У разі ввімкнення дисплея з іншою роздільною здатністю на екрані з'являється сповіщення: «Use 3440x1440 for best results» (Для найкращих результатів використовуйте роздільну здатність 3440x1440).

Показ попередження про первинну чіткість можна вимкнути у Налаштування в ЕМ (екранне меню).

Примітка

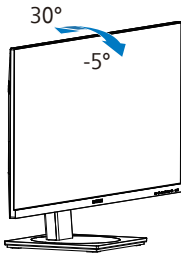
Налаштування за замовчуванням концентратора USB для входу USB C на цьому моніторі - це High Data Speed. Максимальна підтримувана роздільна здатність залежить від здатностей графічної карти.

Якщо ваш ПК не підтримує HBR 3, виберіть High Resolution у Налаштування USB, і тоді максимальна підтримувана роздільна здатність буде 3440 x 1440 на 120 Гц.

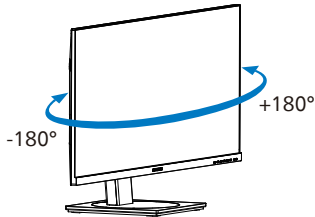
Натисніть кнопку  > USB Setting (Налаштування USB) > USB > High Resolution

7 Фізична функція

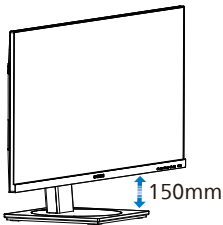
Нахил



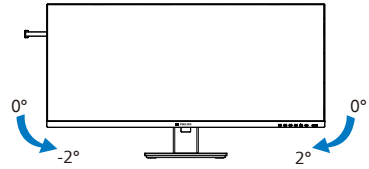
Обертотий



Регулювання висоти



Регулювання нахилу



⚠ Увага!

- Щоб уникнути можливого пошкодження екрану, як-от відшарування панелі, переконайтеся, що монітор не нахилиється вниз більше ніж на -5 градусів.
- Не натискайте на екран, регулюючи кут нахилу монітору. Тримайтеся виключно за рамку.

2.3 MultiClient інтегрований KVM

1 Що це?

З перемикачем ultClient інтегрований KVM можна контролювати два окремі ПК з одного налаштування монітор-клавіатура-миша. Зручна кнопка надає можливість швидко перемикатися між джерелами.

2 Як активувати MultiClient інтегрований KVM

Завдяки MultiClient інтегрованому KVM монітор Philips надає можливість швидко перемикати периферійні пристрої між двома пристроями через налаштування EM.

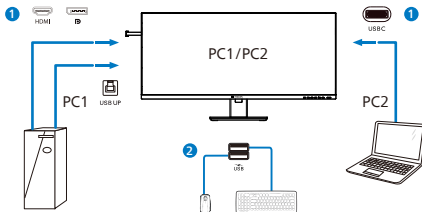
Користуйтеся USBC і HDMI або DP як входом, потім користуйтеся USB C як висхідним USB.

Виконуйте ці кроки для налаштування.

1. Підключіть кабель висхідного потоку USB від подвійних пристроїв до порту «USBC» або «USB UP» на цьому моніторі одночасно.

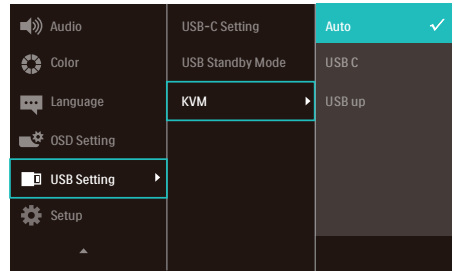
Джерело	USB-концентратор
HDMI or DP	USB up
USBC	USB C

2. Підключіть периферійні пристрої до порту USB вхідного потоку цього монітору.



3. Увійдіть до EM. Перейдіть на рівень KVM і виберіть «Авто», «USB C»

або «USB up», щоб перемкнути контроль периферійних пристроїв з одного пристрою на інший. Просто повторіть цей крок, щоб перемкнути систему контролю одним набором периферійних пристроїв.



Користуйтеся DP та HDMI як входом, потім користуйтеся USB C як висхідним USB.

Виконуйте ці кроки для налаштування.

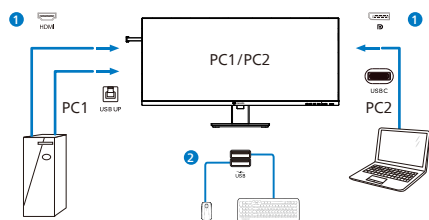
1. Підключіть кабель висхідного потоку USB від подвійних пристроїв до порту «USB C» або «USB up» на цьому моніторі одночасно.

PC1: USB up як висхідний і кабель HDMI або DP для передачі відео і аудіо.

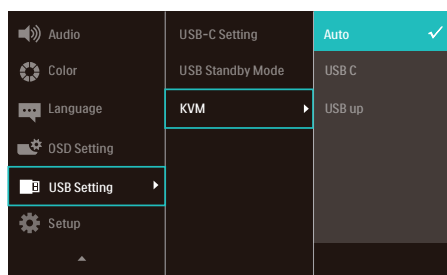
PC2: USB C як висхідний (USB C-A) і HDMI або DP для передачі відео і аудіо.

Джерело	USB-концентратор
HDMI or DP	USB up
DP or HDMI	USB C

2. Підключіть периферійні пристрої до порту USB вхідного потоку цього монітору.



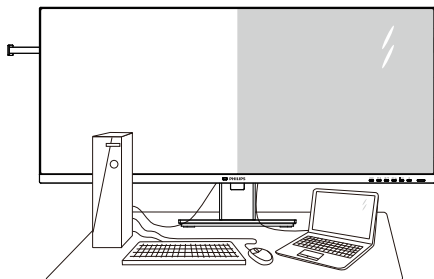
3. Увійдіть до ЕМ. Перейдіть на рівень KVM і виберіть «Авто», «USB C» або «USB up», щоб перемкнути контроль периферійних пристроїв з одного пристрою на інший. Просто повторіть цей крок, щоб перемкнути систему контролю одним набором периферійних пристроїв.



Примітка

Також можна застосувати MultiClient інтегрований KVM у режимі PBP. Активувавши PBP, ви можете бачити два різних джерела, проекція яких поруч і одночасно виводиться на монітор. MultiClient інтегрований KVM підсилює робочі можливості, застосовуючи один набір периферійних пристроїв для контролю двох систем через налаштування ЕМ. Виконуйте Крок 3, як згадано вище.

2.4 MultiView



1 Що це?

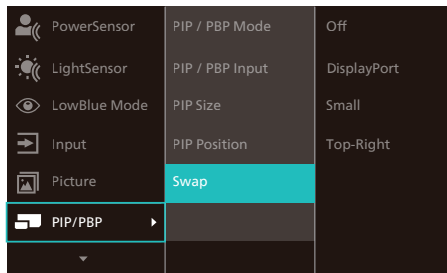
Multiview вмикає активне подвійне підключення і перегляд, щоб можна було одночасно працювати з розташованими поруч багатьма пристроями, такими як ПК або портативний ПК. Виконання багатьох задач стає зручним і простим.

2 Для чого це потрібно?

З дисплеєм ультрависокої чіткості Philips MultiView можна зручно підключатися до багатьох пристроїв вдома чи в офісі. З цим дисплеєм можна легко відтворювати різноманітний зміст з різних джерел на одному екрані. Наприклад: можна спостерігати живу трансляцію відеоновин з аудіо в маленькому вікні, одночасно працюючи над блогом. Також можна редагувати файл Excel на Ultrabook і знаходитися в системі захищеної локальної мережі вашої компанії, щоб зі стаціонарного комп'ютера мати доступ до файлів у ній.

3 Як активувати MultiView з EM?

1. Натисніть кнопку  на передній панелі, щоб увійти до екрану EM.



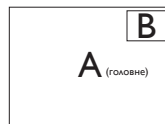
2. Натискайте кнопку  або , щоб вибрати головне меню [PIP / PBP], а потім натисніть кнопку OK.
3. Натискайте кнопку  або , щоб вибрати головне меню [PIP / PBP Mode (Режим PIP / PBP)], а потім натисніть кнопку OK.
4. Натискайте кнопку  або , щоб вибрати [PIP] або [PBP].
5. Тепер можна повернутися, щоб встановити [PIP / PBP Input (Вхід PIP / PBP)], [PIP Size (Розмір PiP)], [PIP Position (Розташування PiP)] або [Swap (Поміняти)].
6. Натисніть кнопку OK, щоб підтвердити вибір.

4 MultiView в EM

- PIP / PBP Mode (Режим PIP / PBP): Існує два режими для MultiView: [PIP] і [PBP].

[PIP]: Зображення в зображенні

Відкрийте підвікно з іншого джерела сигналу.



Коли не визначено підджерело:



[PBP]: Зображення за зображенням

Відкрийте поруч підвікно з іншого джерела сигналу.



Коли не визначено підджерело:



Примітка

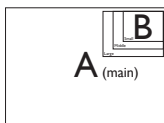
Чорна смуга внизу і вгорі екрана слугує для правильного відображення пропорції в режимі PBP. Якщо ви бажаєте бачити повні екрани поруч, відрегулюйте роздільну здатність, як підказано у спливному вікні, і тоді зможете бачити проекції екранів обидвох джерел поруч, без чорних смуг. Зверніть увагу: аналоговий сигнал не підтримує повний екран у режимі PBP.

- PIP / PBP Input (Вхід PIP / PBP): Джерелом піддисплею можна вибрати один з п'ятьох входів відео: [HDMI 2.0], [DisplayPort] і [USBC].

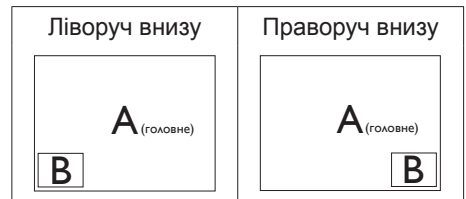
Сумісність головного/підджерела входу вказана у наступній таблиці.

MultiView	МОЖЛИВІСТЬ ПІДДЖЕРЕЛА (x1)			
	Входи	HDMI	DisplayPort	USBC
ГОЛОВНЕ ДЖЕРЕЛО (x1)	HDMI	•	•	•
	DisplayPort	•	•	•
	USBC	•	•	•

- PIP Size (Розмір PIP): Коли активовано PIP, можна вибрати один з трьох розмірів підвікна: [Small (Маленьке)], [Middle (Середнє)], [Large (Велике)].

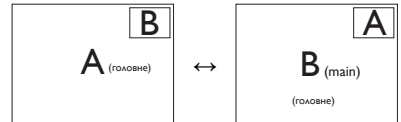


- PIP Position (Розташування PiP): Коли активовано PiP, можна вибрати одне з чотирьох розташувань підвікна.

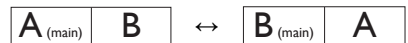


- Swap (Поміняти): Джерела головного та підзображення міняються місцями на екрані.

Обмін джерел A і B в режимі [PIP]:



Обмін джерел A і B в режимі [PBP]:



- Off (Вимкнути): Зупинити функцію MultiView.



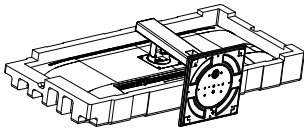
Примітка

Коли ви виконуєте функцію SWAP (Поміняти), одночасно поміняються джерела відео та його аудіо.

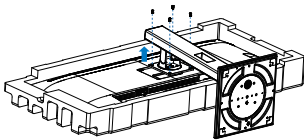
2.5 Зніміть конструкцію основи для підвішення VESA

Перш ніж почати розбирати основу монітора, будь ласка, виконайте інструкції, щоб уникнути будь-якого можливого пошкодження або травмування.

1. Покладіть дисплей лицєвою стороною донизу на гладку поверхню. Слідкуйте, щоб не подряпати та не пошкодити екран.

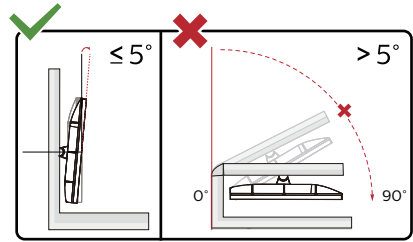
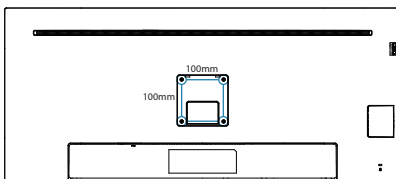


2. Відкрутіть монтажні гвинти, після чого від'єднайте ніжку від дисплея.



Примітка

Монітор підходить для 100 мм x 100 мм сумісного з VESA монтажного інтерфейсу. Монтажний гвинт VESA M4. Щодо підвішення на стіну завжди звертайтеся до виробника.



* Дизайн дисплею може відрізнятися від поданого на ілюстрації.

Увага!

- Щоб уникнути можливого пошкодження екрану, як-от відшарування панелі, переконайтеся, що монітор не нахилиється вниз більше ніж на -5 градусів.
- Не натискайте на екран, регулюючи кут нахилу монітору. Тримайтеся виключно за рамку.

3. Оптимізація зображення

3.1 SmartImage

1 Що це?

SmartImage надає попередні налаштування, які оптимізують показ різних типів змісту, динамічно регулюючи яскравість, контраст, колір та чіткість у реальному часі. З чим би ви не працювали: текстові задачі, показ зображень або перегляд відео, Philips SmartImage чудово оптимізує роботу монітора.

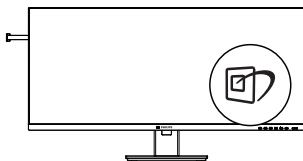
2 Для чого це потрібно?

Вам потрібен дисплей, який забезпечує оптимізоване відтворення усіх типів улюбленого вмісту? - Програмне забезпечення SmartImage динамічно налаштовує яскравість, контрастність, колір та чіткість у режимі реального часу для покращення перегляду на дисплеї.

3 Як це працює?

SmartImage є ексклюзивною передовою технологією Philips, яка аналізує зміст, який показано на екрані. Залежно від вибраного Вами сценарію, SmartImage динамічно підсилює контраст, насиченість кольору та чіткість зображень, щоб покращити якість показу - все в реальному часі, а Вам слід лише натиснути на єдину кнопку.

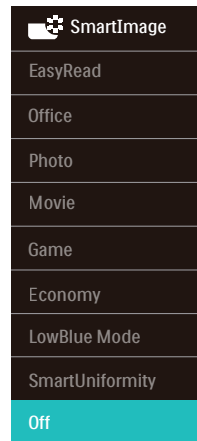
4 Як активувати SmartImage?



1. Натисніть , щоб запустити EM SmartImage.

2. Продовжуйте натискати ▼▲, щоб перемикатися між EasyRead, Office, Photo, Movie, Game, Economy, LowBlue Mode, SmartUniformity, Off (Офіс, Фото, Фільм, Гра, Економія, Режим Низький блакитний, SmartUniformity, Вимкнути).
3. EM SmartImage залишатиметься на екрані 5 секунд. Також можна натиснути «ОК» (OK), щоб підтвердити дію.

На вибір: EasyRead, Office, Photo, Movie, Game, Economy, LowBlue Mode, SmartUniformity, Off (Офіс, Фото, Фільм, Гра, Економія, Режим Низький блакитний, SmartUniformity, Вимкнути).



- EasyRead: Допомогає покращити читання задач на основі тексту, такі як PDF електронних книжок. Користуючись спеціальним алгоритмом, який збільшує контраст і чіткість контурів у тексті, дисплей оптимізується, щоб полегшити Вам читання. Регулюються яскравість, контраст і кольорова температура монітора.
- Office (Офіс): Підсилює текст і зменшує яскравість, щоб полегшити читання і зняти напругу з очей. Цей режим значно покращує придатність

до читання та продуктивність праці зі зведеними таблицями, файлами PDF, сканованими статтями та іншими розповсюдженими офісними задачами.

- **Photo (Фото):** Цей профіль поєднує насиченість кольору, динамічний контраст і підсилення чіткості, щоб показувати фотографії та інші зображення надзвичайно розбірливо, зберігаючи кольори, уникаючи викривлень.
- **Movie (Фільм):** Підсилене освітлення предметів, поглиблена насиченість кольору, динамічний контраст і неперевершена чіткість показують кожний фрагмент у темних ділянках відео-зображення, не дають кольору стати слабким у світлих ділянках, зберігає правильний баланс питомих значень, щоб отримати найякісніше зображення.
- **Game (Гра):** Застосовує прискорення внутрішнього годинника, щоб здобути блискавичну швидкість анімації. Зменшує ефект уламчастих абрисів у рухомих зображеннях. Підсилює контрастність для яскравої та темної палітри. Любителі комп'ютерних ігор будуть у захваті!
- **Економту (Економний):** У цьому профілі яскравість і контраст регулюються, підсвічення піддається тонкому налаштуванню для правильного показу щоденних офісних задач і зменшення енергоспоживання.
- **LowBlue Mode (Режим Низький блакитний):** Режим Низький блакитний дружній до очей. Дослідження показали, що короткі хвилі блакитного світла зі світлодіодних дисплеїв можуть шкодити очам і, з плином часу, погіршувати зір, так само, як це робить ультрафіолетове проміння.

Розроблений заради вашого здоров'я, режим Philips Низький блакитний застосовує спеціальне ПЗ, аби зменшити шкідливу короткохвильову блакитну частину спектру.

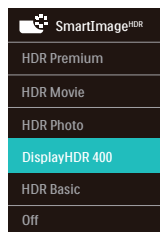
- **SmartUniformity:** коливання яскравості та кольору в різних частинах екрана є звичним явищем для РК-дисплеїв. Типова рівномірність визначається у межах приблизно 75–80%. У разі ввімкнення функції Philips SmartUniformity рівномірність дисплея підвищується до понад 95%. Це дозволяє відтворювати більш стабільні та реалістичні зображення.
- **Off (Вимкнути):** Нема оптимізації за допомогою SmartImage.

Примітка

Режим Philips LowBlue, Режим 2 сумісний з сертифікатом TUV Low Blue Light. Отримайте цей режим, просто натиснувши сполучення клавіш , а потім натиснувши , щоб вибрати режим Low Blue, див. вище кроки вибору SmartImage.

Коли з підключеного пристрою на дисплей надходить сигнал HDR, виберіть режим зображення, що найкраще відповідає вашим потребам.

Є багато режимів на вибір: HDR Premium, Фільм HDR, Фото HDR, DisplayHDR 400, HDR Basic, Вимкнути.



- HDR Premium: Оптимізує контраст і яскравість, щоб забезпечити найбільш жвавий візуальний ряд із ефектом занурення.
- HDR Movie (Фільм HDR): Ідеальне налаштування для перегляду фільму HDR. Надає кращий контраст і яскравість, тож сцени виглядають реалістичніше, і ви ніби занурюєтеся в них.
- HDR Photo (Фото HDR): Підсилення червоного, зеленого і синього для точнішого відображення графіки.
- DisplayHDR 400: DisplayHDR 400 має сертифікат VESA.
- HDR Basic: Основне налаштування HDR для змісту HDR.
- Off (Вимкнути): Нема оптимізації за допомогою SmartImage HDR.

Примітка

Щоб вимкнути функцію HDR вимкніть пристрій входу та його зміст.

Суперечливі налаштування HDR на пристрої входу та моніторі можуть погіршити зображення.

3.2 SmartContrast

1 Що це?

Унікальна технологія, яка динамічно аналізує показаний зміст і автоматично оптимізує контраст монітору, щоб зображення було максимально розбірливим і приємним для перегляду. Підсилене підсвічення надає чіткіше зображення у сценах із яскравим освітленням, а зменшене підсвічення дозволяє краще показати зображення на темному тлі.

2 Для чого це потрібно?

Ви бажаєте отримати найкращу чіткість та зручність перегляду будь-якого типу змісту. SmartContrast динамічно контролює контраст і регулює підсвічення, щоб отримати чітке яскраве зображення для ігор та відео або показує чіткий, легкий для читання текст для офісної роботи. Зменшивши споживання живлення монітором, Ви зберігаєте кошти на електроенергію і продовжуєте строк роботи монітору.

3 Як це працює?

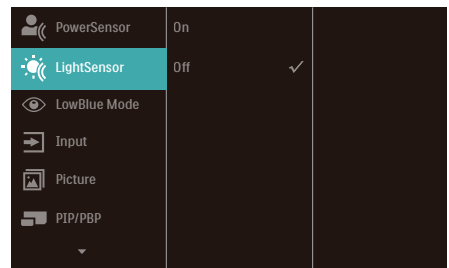
Коли Ви активуєте SmartContrast, він у реальному часі аналізуватиме зміст, який Ви показуєте, щоб регулювати кольори та контролювати інтенсивність підсвічення. Ця функція динамічно підсилює контраст для покращення якості перегляду відео та зображення у відеоіграх.

3.3 LightSensor

1 Що це?

Light Sensor – це унікальна інтелектуальна технологія оптимізації якості зображення шляхом вимірювання й аналізу вхідного сигналу для автоматичного регулювання налаштувань якості зображення. Ра допомогою датчика Light Sensor регулює яскравість зображення залежно від умов навколишнього освітлення.

2 Як активувати LightSensor?



1. Натисніть кнопку  на передній панелі, щоб увійти до екрану EM.
2. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб вибрати головне меню [LightSensor (Датчик світла)], а потім натисніть кнопку OK.
3. Натисніть кнопку ▲ або ▼, щоб увімкнути чи вимкнути LightSensor.

3.4 Adaptive Sync



Adaptive Sync

Комп'ютерні ігри довго були недосконалими, оскільки графічні процесори та монітори оновлюються з різною частотою. Інколи графічний процесор може передавати багато нових зображень під час одного оновлення монітора, а монітор показуватиме частини кожного зображення як одне зображення. Це називається “розривання”. Гравці можуть усунути проблему розривання за допомогою функції “кадрової синхронізації”, але може спостерігатися тремтіння зображення, оскільки графічний процесор очікує запиту монітора щодо оновлення перед відтворенням нових зображень.

У разі використання функції кадрової синхронізації також зменшується час відповіді на введення за допомогою миші та загальна кількість кадрів на секунду. Технологія AMD Adaptive Sync усуває усі ці проблеми, дозволяючи графічному процесору оновлювати монітор після готовності нового зображення, забезпечуючи неймовірно плавні, швидкі ігри без розривання.

Далі слідують сумісні графічні карти.

- Оперативна система
 - Windows 11/10/8.1/8/7
- Графічна карта: Серія R9 290/300 і Серія R7 260
 - AMD Radeon R9 300
 - AMD Radeon R9 Fury X
 - AMD Radeon R9 360
 - AMD Radeon R7 360
 - AMD Radeon R9 295X2
 - AMD Radeon R9 290X
 - AMD Radeon R9 290
 - AMD Radeon R9 285
 - AMD Radeon R7 260X
 - AMD Radeon R7 260
- Процесор стаціонарного ПК серії A та Мобільні прискорені процесори
 - AMD A10-7890K
 - AMD A10-7870K
 - AMD A10-7850K
 - AMD A10-7800
 - AMD A10-7700K
 - AMD A8-7670K
 - AMD A8-7650K
 - AMD A8-7600
 - AMD A6-7400K

3.5 HDR

Налаштування режиму HDR у системі Windows 11/10

Кроки

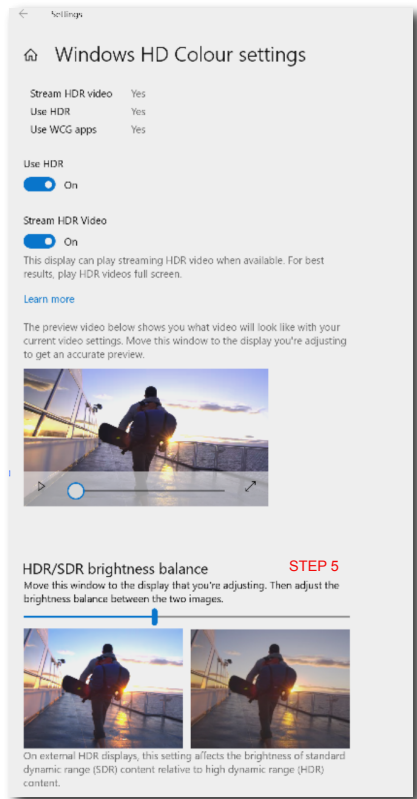
1. Натисніть провою кнопкою миші на робочому столі, перейдіть у налаштування дисплея
2. Виберіть дисплей / монітор
3. Виберіть дисплей зі здатністю HDR у Rearrange (Впорядкувати).
4. Виберіть колірні налаштування Windows HD.
5. Налаштуйте яскравість для вмісту у форматі SDR

Примітка.

Потрібна ОС Windows 11/10; завжди оновлюйте до найновішої версії.

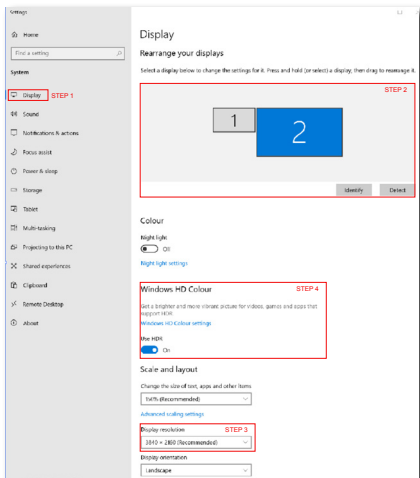
Щоб дізнатися більше, перейдіть на офіційний веб-сайт Microsoft за посиланням нижче:

<https://support.microsoft.com/en-au/help/4040263/windows-10-hdr-advanced-color-settings>



Примітка.

Щоб вимкнути функцію HDR, відключіть від пристрою вводу та його вмісту. Невідповідні налаштування HDR на пристрої вводу та моніторі можуть призвести до незадовільних зображень.



4. Створено для запобігання синдрому комп'ютерного зору (СКЗ - англ. CVS)

Монітор Philips створено так, щоб попередити втому очей через тривале користування комп'ютером.

Виконуйте нижчеподані інструкції та ефективно користуйтеся монітором Philips, щоб зменшити втому і збільшити продуктивність праці.

1. Достатнє освітлення оточення:

- Відрегулювавши оточення освітлення до рівня яскравості екрану, уникайте люмінесцентного освітлення і поверхонь, що надмірно віддзеркалюють світло.
- Регулювання яскравості та контрасту до достатнього рівня.

2. Здорові робочі звички:

- Надмірне користування монітором може спричинити дискомфорт в очах. Краще частіше робити короткі перерви в роботі, ніж довші перерви з більшим інтервалом. До прикладу, 5-10 хвилин перерви після 50-60 хвилин тривалого користування екраном буде краще за 15-хвилинну перерву кожні дві години.
- Подивіться на предмети на різних відстанях після довгого зосередження на екрані.
- Повільно закривайте очі та обертайте їх на всі боки, щоб розслабити їх.
- Навмисно кліпайте очима під час роботи.

- Повільно витягуйте шию, повільно нахилийте голову вперед, назад, на боки для послаблення болю.

3. Ідеальна постава для роботи

- Поставте екран так, щоб його висота і кут нахилу відповідали вашому зросту.

4. Для збереження зору вибирайте монітор Philips.

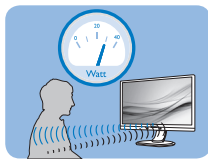
- Екран проти відблиску: Екран проти відблиску ефективно зменшує віддзеркалення, що дратують і відволікають, втомлюючи очі.
- Дизайн з технологією без мерехтіння, щоб відрегулювати яскравість і зменшити мерехтіння для комфортного перегляду.
- Режим пониженого синього: Синє світло може напружувати очі. Режим LowBlue (Пониженого синього) від Philips надає можливість встановлювати різні рівні фільтру блакитного світла для різних робочих умов.
- Режим EasyRead (Легкого читання) дозволяє читати довгі документи на екрані так зручно, ніби вони надруковані на папері.

5. PowerSensor™

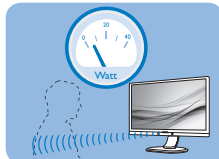
1 Як це працює?

- PowerSensor працює за принципом передачі та прийому безпечних "інфрачервоних" сигналів, які визначають присутність користувача.
- Коли користувач знаходиться перед монітором, монітор працює як звичайно, із встановленими налаштуваннями: яскравість, контраст, колір тощо.
- Припустивши, наприклад, що монітор встановлений на 100 % яскравості, монітор автоматично зменшить енергоспоживання до 80 %, якщо користувач встане з місця і більше не знаходитиметься перед монітором.

Користувач
присутній перед
екраном



Користувача нема



Приклад енергоспоживання наведений лише як загальна інформація.

2 Налаштування

Налаштування за замовчанням

PowerSensor налаштований визначати присутність користувача на відстані між 30 та 100 см (12 і 40 дюймів) від дисплею і під кутом п'ять градусів праворуч і ліворуч від монітору.

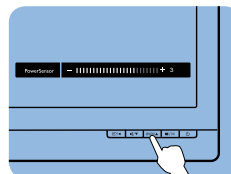
Налаштування користувача

Якщо Вам зручніше сидіти поза вказаною ділянкою, виберіть сильніший сигнал для оптимальної ефективності визначення: Чим вище налаштування, тим сильніше сигнал визначення.

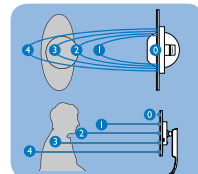
Для максимальної ефективності PowerSensor та правильного визначення, будь ласка, розташуйтеся прямо перед монітором.

- Якщо Ви знаходитесь на відстані понад 100 см або 40 дюймів від монітору, користуйтеся максимальною силою сигналу визначення для відстаней до 120 см або 47 дюймів. (Налаштування 4)
- Оскільки темна тканина має тенденцію поглинати інфрачервоні сигнали навіть коли користувач знаходиться на відстані 100 см або 40 дюймів від дисплею, збільшіть силу сигналу, якщо Ви вдягнені у чорне або темне.

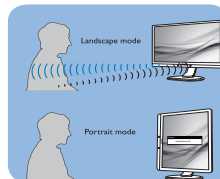
Гаряча клавіша



Відстань до сенсора



Режим пейзаж/портрет



Ілюстрації вище подані лише для довідки, вони не відображають точні риси цієї моделі.

3 Як зробити налаштування

Якщо PowerSensor працює неправильно у ділянці за замовчанням або поза нею, можна тонко налаштувати визначення:

- Натисніть кнопку на передній панелі, щоб увійти до екрану ЕМ.
- Ви знайдете панель регулювання.

- Відрегулюйте визначення PowerSensor на Налаштування 4 і натисніть ОК.
- Перевірте нове налаштування, щоб пересвідчитися, чи правильно PowerSensor визначає Ваше розташування.
- PowerSensor функція призначена працювати лише у режимі Пейзаж - горизонтально. Після увімкнення PowerSensor він автоматично вимкнеться, якщо монітор використовується у режимі Портрет - 90 градусів/ вертикальне розташування; режим автоматично вмикається, коли монітор повертається на фабричне налаштування Пейзаж.

Примітка

Вибраний вручну режим PowerSensor залишатиметься додатковим, поки він не буде відрегульований, або не буде викликаний режим за замовчанням. Якщо PowerSensor надмірно чутливий до руху поруч, будь ласка, встановіть меншу силу сигналу. Дотримуйтеся чистоти лінзи сенсора. Якщо лінза сенсора брудна, протріть її спиртом, щоб уникнути погіршення визначення відстані.

6. Технічні характеристики

Зображення/Дисплей	
Тип панелі дисплея	Технологія IPS
Підсвічення	W-LED
Розмір панелі	39,5 дюймів шириною (100,4 см)
Пропорція	21:9
Щільність пікселів	0,26925 x 0,26925 мм
Контраст (тип.)	1200:1
Первинна чіткість:ї	3440 x 1440 @ 60 Hz
Максимальна чіткість	3440 x 1440 @ 100 Hz (HDMI) 3440 x 1440 @ 120 Hz (DP/USBC)
Кут перегляду	178° (по горизонталі) / 178° (по вертикалі) за коеф. стиснення > 10 (тип.)
Підсилення зображення	SmartImage
Кольори дисплею	16,7 Г (8 біт)
Частота вертикального поновлення	48 - 100 Hz (HDMI) 48 - 120 Hz (DP/USBC)
Частота горизонтальної розгортки	30 - 160 KHz (HDMI) 30 - 190 KHz (DP/USBC)
sRGB	TAK
SmartUniformity	TAK
Delta E(тип.)	TAK
Режим Низький блакитний	TAK
EasyRead	TAK
HDR	DisplayHDR 400 має сертифікат VESA
Без мерехтіння	TAK
Adaptive Sync	TAK
Сполучення	
Джерело входу сигналу	HDMI, DisplayPort, USBC (DP Alt mode)
З'єднувачі	1 x HDMI 2.0 (HDCP 1.4, HDCP 2.2) 1 x DisplayPort 1.4 (HDCP 1.4, HDCP 2.2) 1 x USB-C (Висхідний потік,HDCP 1.4, HDCP 2.2) 1 x USB-C (Вхідний потік) 4 x USB-A (Вхідний потік) 1 x Вихід аудіо
Сигнал входу	окрема синхронізація
USB	
USB порти	USBC x 1 (Вхідний потік, до 15 Вт) ¹ USBC x1 (висхідний, тип. PD 96 Вт, режим DP Alt) ² USB UP x 1 (Висхідний потік) USB-A x 4 (вхідний x1 зі швидкісним зарядженням BC 1.2)

Подача електроенергії	USBC: Енергопостачання до 15 Вт (5В/3А) USBC: USB PD version 3.0, typical 96W (5В/3А, 7В/3А, 9В/3А, 10В/3А, 12В/3А, 15В/3А, 20В/4.8А) USB-A: x1 fast charge B.C 1.2, up to 7.5W (5В/1.5А)		
USB SuperSpeed	USB-C/USB-A: USB 3.2 Gen1, 5 Gbps		
Зручність			
Для зручності користувача	KVM    USER /   /OK 		
Вбудований динамік	5 Вт x 2		
Multi View	Режим PIP/PBP, 2 × пристрої		
Мови ЕМ	Англійська, німецька, іспанська, грецька, французька, італійська, угорська, голандська, португальська, бразильська португальська, польська, російська, шведська, фінська, турецька, чеська, українська, спрощені китайські ієрогліфи, традиційні китайські ієрогліфи, японська, корейська		
Інші зручні пристосування	Кронштейн VESA (100Ч100mm), Kensington замок		
Сумісність із «вмикай та працюй»	DDC/CI, Mac OS X, sRGB, Windows 11/10/8.1/8/7		
Підставка			
Нахил	-5 / +30 градусів		
Обертовий	-180 / +180 градусів		
Регулювання висоти	150 мм		
Регулювання нахилу	-2 / +2 градусів		
Живлення			
Енергоспоживання	Вхід змінного струму 100 В змінного струму, 50 Гц	Вхід змінного струму 115 В змінного струму, 60 Гц	Вхід змінного струму 230 В змінного струму, 50 Гц
Звичайна робота	36,2 Вт (тип.)	36,4 Вт (тип.)	37,7 Вт (тип.)
Режим сну (очікування)	0,4 Вт (тип.)	0,4 Вт (тип.)	0,4 Вт (тип.)
Режим вимкнути	0,3 Вт (тип.)	0,3 Вт (тип.)	0,3 Вт (тип.)
Режим вимкнути (Перемикач змінного струму)	0 Вт (тип.)	0 Вт (тип.)	0 Вт (тип.)
Розсіяння тепла*	Вхід змінного струму 100 В змінного струму, 50 Гц	Вхід змінного струму 115 В змінного струму, 60 Гц	Вхід змінного струму 230 В змінного струму, 50 Гц
Звичайна робота	123,55 бто/год. (тип.)	124,23 бто/год. (тип.)	128,67 бто/год. (тип.)
Режим сну (очікування)	1,37 бто/год. (тип.)	1,37 бто/год. (тип.)	1,37 бто/год. (тип.)
Режим вимкнути	1,02 бто/год. (тип.)	1,02 бто/год. (тип.)	1,02 бто/год. (тип.)

Режим вимкнути (Перемикач змінного струму)	0 бто/год. (тип.)	0 бто/год. (тип.)	0 бто/год. (тип.)
PowerSensor	9,1 Вт (тип.)		
Світлодіод-індикатор живлення	У режимі: білий, Режим очікування/неробочий: білий (мерехтить)		
Енергопостачання	Вбудовано, 100-240 В змінного струму, 50/60 Гц		
Габарити			
Виріб з підставкою (ширина x довжина x висота)	944 x 628 x 280 мм		
Виріб без підставки (ширина x довжина x висота)	944 x 419 x 54 мм		
Виріб із упаковкою (ширина x довжина x висота)	1070 x 507 x 226 мм		
Маса			
Виріб з підставкою	13,94 kg		
Виріб без підставки	9,72 kg		
Виріб із упаковкою	17,65 kg		
Умови експлуатації			
Температурний діапазон (експлуатації)	від 0°C до 40 °C		
Відносна вологість (робоча)	Від 20% до 80%		
Атмосферний тиск (робочий)	Від 700 до 1060 гПа		
Температурний режим (зберігання)	від -20°C до 60°C		
Відносна вологість (зберігання)	Від 10% до 90%		
Атмосферний тиск (зберігання)	Від 500 до 1060 гПа		
Довкілля та енергія			
Правила про вміст небезпечних речовин (ROHS)	ТАК		
Упаковка	100% підлягає переробці		
Особливі речовини	Корпус на 100% чистий від ПВХ і бромовмісного антипірену		
Корпус			
Колір	Чорний		
Закінчити	Текстура		

¹ Порт USB-C, USB-C, надає вхід даних і живлення 15 Вт.

² Порт USB-C, USB-C надає передачу даних, відео та постачання живлення 96 Вт (тип.) до 100 Вт, залежно від пристрою.

Примітка

1. Ці дані можуть змінюватися без попередження. Завантажте найновішу версію брошури з www.philips.com/support.
2. Функція живлення залежить від можливостей ноутбука.
3. Інформаційні листи SmartUniformity й Delta E входять у коробку постачання.

6.1 Чіткість і попередньо встановлені режими

Горизонтальна частота (кГц)	Resolution (Чіткість)	В. частота (Гц)
31,47	720 x 400	70,09
31,47	640 x 480	59,94
35,00	640 x 480	66,67
37,86	640 x 480	72,81
37,50	640 x 480	75,00
35,16	800 x 600	56,25
37,88	800 x 600	60,32
46,88	800 x 600	75,00
48,08	800 x 600	72,19
47,73	832 x 624	74,55
48,36	1024 x 768	60,00
56,48	1024 x 768	70,07
60,02	1024 x 768	75,03
44,77	1280 x 720	59,86
63,89	1280 x 1024	60,02
79,98	1280 x 1024	75,03
55,94	1440 x 900	59,89
65,29	1680 x 1050	59,95
89,48	1720 x 1440	59,97
89,48	1720 x 1440 PBP Mode	59,94
111,98	1720 x 1440 PBP Mode	75,00
149,30	1720 x 1440 PBP Mode	100,00
67,50	1920 x 1080	60,00
67,17	2560 x 1080	59,98
44,41	3440 x 1440	29,99
88,82	3440 x 1440	59,97
150,97	3440 x 1440	99,98
181,2	3440 x 1440	120,0 DP/USBC

Примітка

1. Будь ласка, зверніть увагу, що дисплей працює найкраще з первинною чіткістю 3440x1440 на 60 Гц. Щоб отримати найкращу якість показу, будь ласка, виконайте вказівки щодо роздільної здатності. Рекомендована роздільна здатність HDMI 2.0/ DP/USB C: 3440x1440 на 60 Гц. Якщо ваш дисплей працює не з первинною роздільною здатністю при підключенні до порту USB C або DP, відрегулюйте роздільну здатність до оптимального стану: 3440x1440 на 60 Гц з ПК.
2. Фабричні налаштування за замовчуванням HDMI підтримують роздільну здатність 3440x1440 на 60 Гц.
3. Налаштування за замовчуванням концентратора USB для входу USB C на цьому моніторі - це High Data Speed. Максимальна підтримувана роздільна здатність залежить від здатностей графічної карти. Якщо ваш ПК не підтримує HBR 3, виберіть High Resolution у Налаштування USB, і тоді максимальна підтримувана роздільна здатність буде 3440 x 1440 на 120 Гц. Натисніть кнопку  > USB Setting (Налаштування USB) > USB > High Resolution

7. Управління живлення

Якщо Ви маєте сумісну з VESA DPM карту дисплею або ПЗ, інстальоване на ПК, монітор може автоматично зменшувати споживання електроенергії під час бездіяльності. Якщо визначено введення з клавіатури, миші або іншого пристрою введення, монітор автоматично «прокинеться». Наступна таблиця показує споживання електроенергії та повідомляє про цю особливу характеристику енергозбереження:

Визначення управління живленням					
Режим VESA	Video (Відео)	Синхронізація по горизонталі	Синхронізація по вертикалі	Використання живлення	Копір світлодіода
Активний	УВІМК.	Так	Так	36,4 Вт (тип.) 267,2 Вт (макс.)	Білий
Режим сну (очікування)	OFF (ВИМКН).	Ні	Ні	0,4 Вт (тип.)	Білий (мерехтить)
Режим вимкнути (Перемикач змінного струму)	OFF (ВИМКН).	-	-	0 Вт (Перемикач змінного струму)	OFF (ВИМКН).

Наступне налаштування використовується, щоб вимірювати енергоспоживання монітора.

- Первинна чіткість: 3440x1440
- Контраст: 50%
- Яскравість: 50%
- Температура кольору: 6500 К з повною матрицею білого
- Аудіо та USB неактивні (вимк.)

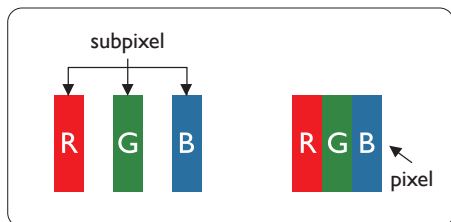
Примітка

Ці дані можуть змінюватися без попередження.

8. Технічна підтримка та гарантійне обслуговування

8.1 Політика щодо дефектів пікселів плоских дисплеїв Philips

Компанія Philips прагне постачати вироби найвищої якості. Ми використовуємо деякі найбільш вдосконалені виробничі процеси галузі та здійснюємо жорсткий контроль за якістю. Однак іноді неможливо уникнути дефектів пікселів чи підпікселів на TFT-панелях, що використовуються у плоских дисплеях. Жоден виробник не може гарантувати відсутність дефектів пікселів на всіх панелях. Однак компанія Philips гарантує ремонт або заміну дисплея з неприйнятною кількістю дефектів відповідно до гарантії. У цьому повідомленні подано інформацію про різні типи дефектів пікселів та визначено прийнятні рівні дефектів для кожного типу. Щоб отримати право на ремонт або заміну згідно з гарантією, кількість дефектів пікселів на TFT-панелі дисплея повинна перевищувати ці прийнятні рівні. Наприклад, не більше 0,0004% підпікселів на дисплеї можуть бути дефектними. Крім того, компанія Philips встановлює ще вищі стандарти якості для певних типів або комбінацій дефектів пікселів, які помітніші за інші. Ця політика діє в усьому світі.



Пікселі та підпікселі

Піксель - або елемент зображення - складається з трьох підпікселів

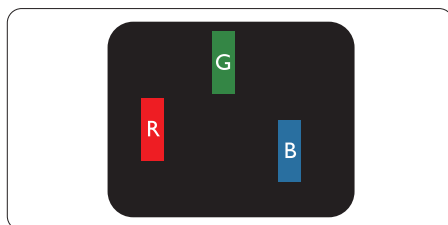
основних кольорів: червоного, зеленого та синього. Багато пікселів разом складаються в зображення. Коли всі підпікселі пікселя підсвічені, три кольорові підпікселі разом виглядають як один білий піксель. Коли всі пікселі темні, три кольорові підпікселі разом виглядають як один чорний піксель. Інші комбінації підсвічених і темних підпікселів виглядають як пікселі інших кольорів.

Типи дефектів пікселів

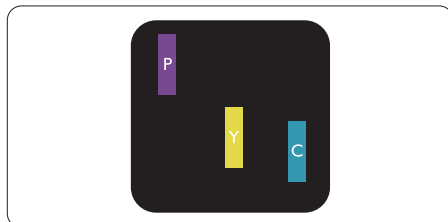
Дефекти пікселів та підпікселів по-різному виглядають на екрані. Існує дві категорії дефектів пікселів та декілька типів дефектів підпікселів у кожній категорії.

Дефекти яскравих точок

Дефекти яскравих точок виглядають як пікселі або підпікселі, які постійно світяться чи «ввімкнені». Тобто, яскрава точка - це підпіксель, який виділяється на екрані, коли дисплей відображає темне зображення. Існують різні типи дефектів яскравих точок.



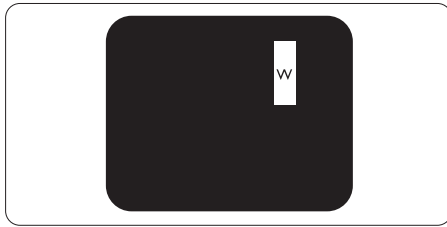
Один підсвічений червоний, зелений або синій підпіксель.



Два сусідні підпікселі підсвічені:

- Червоний + синій = фіолетовий
- Червоний + зелений = жовтий

- Зелений + синій = лазурний (блакитний)



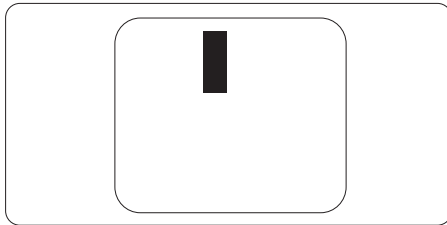
Три сумісні підсвічені під-пікселя (один білий піксель).

Примітка

Червона або синя яскрава точка мусить бути на 50 % світлішою за сусідні, а зелена - на 30 % яскравішою за сусідні точки.

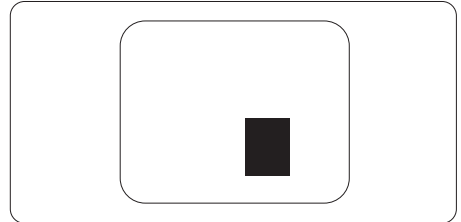
Дефекти чорних точок

Дефекти чорних точок виглядають як пікселі або підпікселі, які завжди темні чи «вимкнені». Тобто, темна точка - це підпіксель, який виділяється на екрані, коли дисплей відображає світле зображення. Це типи дефектів чорних точок.



Відстань між дефектами пікселів

Через те, що помітніші ті дефекти пікселів та під-пікселів одного типу, які розташовані близько один від одного, Philips визначив припустиму відстань між дефектами пікселів.



Припустимі дефекти пікселів

Щоб отримати право на ремонт або заміну у зв'язку з дефектами пікселів протягом гарантійного періоду, TFT-панель плаского дисплея Philips повинна мати таку кількість дефектів пікселів або підпікселів, яка перевищує допустиму кількість у поданих далі таблицях.

ДЕФЕКТИ ЯСКРАВИХ ТОЧОК	ПРИПУСТИМИЙ РІВЕНЬ
1 підсвічений під-піксель	2
2 сусідні підсвічені під-пікселі	1
3 сусідні підсвічені під-пікселі (один білий піксель)	0
Відстань між двома дефектами яскравих точок*	>15mm
Загальна кількість дефектів яскравих точок всіх точок	2
ДЕФЕКТИ ЧОРНИХ ТОЧОК	ПРИПУСТИМИЙ РІВЕНЬ
1 темний під-піксель	3 або менше
2 сусідніх темних під-пікселя	2 або менше
3 сусідніх темних під-пікселя	0
Відстань між двома дефектами чорних точок*	>15mm
Загальна кількість дефектів чорних точок всіх типів	3 або менше
ВСЬОГО ДЕФЕКТІВ ТОЧОК	ПРИПУСТИМИЙ РІВЕНЬ
Загальна кількість дефектів всіх типів яскравих або чорних точок	5 або менше

Примітка

1 або 2 сусідні дефекти під-пікселів = 1 дефект точки

8.2 Технічна підтримка та гарантійне обслуговування

Щоб отримати детальнішу інформацію про гарантію та додаткову підтримку для цього регіону, відвідайте сайт www.philips.com/support або зверніться до місцевого Центру обслуговування клієнтів Philips.

Гарантійний період вказано у Гарантійній заяві в Посібнику важливої інформації.

Якщо ви бажаєте подовжити строк дії загальної гарантії, у Сертифікованому центрі обслуговування вам запропонують Післягарантійний пакет послуг.

Якщо ви бажаєте скористатися цією послугою, придбайте її протягом 30 календарних днів від дати придбання виробу. Протягом подовженого гарантійного строку обслуговування включає транспортування від вас, ремонт і повернення виробу, проте користувач сплачує всі додаткові кошти.

Якщо Сертифікований партнер з обслуговування не здатен виконати необхідний ремонт згідно пакету подовженої гарантії, ми, по можливості, знайдемо альтернативний спосіб впродовж придбаного вами подовженого гарантійного строку.

Дізнайтеся більше в Представника центру обслуговування Philips або місцевому контактному центрі (за номером обслуговування споживачів).

У списку нижче подано номер Центру обслуговування користувачів Philips.

• Місцевий стандартний гарантійний період	• Подовжений гарантійний період	• Загальний гарантійний період
• Залежить від регіону	• + 1 рік	• Місцевий стандартний гарантійний період +1
	• + 2 роки	• Місцевий стандартний гарантійний період +2
	• + 3 роки	• Місцевий стандартний гарантійний період +3

** Необхідно підтвердити покупку і придбати подовжену гарантію.

Примітка

На веб-сторінці підтримки Philips подано Посібник з важливою інформацією щодо регіональної гарячої лінії.

9. Усунення несправностей і розповсюджені питання

9.1 Усунення несправностей

Ця сторінка стосується проблем, які може усунути сам користувач. Якщо Ви спробували ці методи, а проблема не зникла, зверніться до представника служби підтримки Philips.

1 Розповсюджені проблеми

Нема зображення (світлодіод живлення не світиться)

- Переконайтеся, що шнур живлення вставлено до розетки мережі та до монітору ззаду.
- Спочатку переконайтеся, що кнопка живлення спереду на моніторі знаходиться у положенні Вимк., а потім натисніть її, щоб перевести в положення Увім.

Нема зображення (світлодіод живлення - білий)

- Переконайтеся, що комп'ютер увімкнено.
- Переконайтеся, що сигнальний кабель правильно підключений до Вашого комп'ютера.
- Переконайтеся, що не погнулися контакти на тому кінці кабелю монітору, який підключається до монітору. Якщо так - замініть або полагодьте кабель.
- Може бути активована особлива характеристика енергозбереження.

На екрані сказано

Check cable connection

- Перевірте, чи кабель дисплея правильно під'єднано до комп'ютера. (Також дивіться короткий посібник).
- Перевірте, чи не зігнулися контакти кабелю дисплея.
- Переконайтеся, що комп'ютер увімкнено.

Очевидні ознаки диму або іскор

- Не виконуйте жодних кроків з усунення несправностей
- Заради безпеки негайно вимкніть монітор з електромережі
- Негайно зверніться до представника сервісного центру Philips.

2 Проблеми зображення

Зображення виглядає розпливчастим, нерозбірливим або надто темним

- Відрегулюйте контраст і яскравість в екранному меню.

«Залишкове зображення», «вигоряння зображення» або «привид зображення» залишається після вимкнення живлення.

- Неперервний показ непорушного або статичного зображення протягом тривалого часу може викликати «вигоряння», також відоме як «залишкове зображення» або «зображення-привид» на екрані. «Вигоряння», «залишкове зображення» або «зображення-привид» - це поширене явище у технології панелей РК-моніторів. У більшості випадків «вигоряння», «залишкове зображення» або «зображення-привид» поступово зникає протягом певного часу після того, як живлення було вимкнено.
- Завжди вмикайте рухливу екранну заставку, коли лишаєте монітор бездіяльним.

- Якщо РК-дисплей показуватиме незмінний статичний вміст, вмикайте програму періодичного оновлення екрана.
- Якщо не увімкнути екранну заставку або періодичне поновлення екрану, це може призвести до серйозного «вигорання» або «залишкового зображення», «зображення-привида», які не зникають і не підлягають ремонту. Гарантія не розповсюджується на вищезгадане пошкодження.

**Зображення виглядає спотвореним.
Текст нечіткий або має зсуви.**

- Встановіть чіткість дисплею ПК на той же режим, на який рекомендовано встановити оригінальну чіткість екрану.

На екрані з'явилися зелені, червоні, сині, темні та білі крапки

- Точки, що лишаються, є звичайною характеристикою рідких кристалів, які використовуються в сучасних технологіях. Детальніше про це почитайте у заяві щодо кількості бракованих пікселів.

Світло «Живлення увімкнено» надто яскраве і подразнює зір

- Світловий показчик «живлення увімкнено» можна регулювати у LED Setup (Налаштування світлодіода) в основних засобах контролю ЕМ.

Щодо подальшого обслуговування, зверніться до Служби підтримки клієнтів Philips, чиї контакти подано в посібнику в розділі Важливої інформації.

* Функції відрізняються залежно від дисплею.

9.2 Загальні розповсюджені питання

Питання 1:

Що робити, коли під час встановлення дисплея на екрані відображається повідомлення «Cannot display this video mode» (Неможливо відобразити цей режим відео)?

Відповідь:

Рекомендована чіткість для цього монітора: 3440x1440.

- Від'єднайте всі кабелі, потім підключіть ПК до монітору, яким Ви користувалися раніше.
- У Start (стартовому) меню Windows виберіть панель Settings (Налаштування) / Control Panel (Контрольна панель). У Вікні контрольної панелі виберіть піктограму Display (Дисплей). На Display control panel (контрольний панелі дисплею) виберіть панель «Settings» (Налаштування). На панелі налаштувань, у віконці «Desktop Area» (ділянка робочого столу) пересуньте повзун на 3440x1440 пікселів.
- Відкрийте «Advanced Properties» (Високотехнологічні властивості) і встановіть Refresh Rate (Частота поновлення) на 60 Гц, потім клацніть по ОК.
- Перестартуйте комп'ютер і повторіть кроки 2 і 3, щоб переконатися, що ПК встановлено на 3440x1440.
- Вимкніть комп'ютер, відключіть старий монітор і повторно підключіть РК-монітор Philips.
- Увімкніть дисплей, а потім - комп'ютер.

Питання 2:

Яка рекомендована частота

оновлення оновлення РК-дисплея?

Відповідь:

Рекомендована частота оновлення РК-дисплеїв - 60 Гц. Якщо на екрані спостерігаються перешкоди, для неї можна встановити значення до 75 Гц, щоб подивитися, чи перешкоди зникнуть.

Питання 3:

**Що таке файли .inf і .icm?
Як інсталиувати драйвери
(.inf і .icm)?**

Відповідь:

Це файли драйвера для монітора (.inf і .icm) при першій інсталяції монітора. Виконуйте інструкції в посібнику користувача, і драйвери монітора буде інстальовано автоматично (.inf і .icm).

Питання 4:

Як регулювати чіткість?

Відповідь:

Ваші відео-карта/графічний драйвер та монітор разом визначають доступні чіткості. Можна вибрати бажану чіткість на Control Panel (контрольній панелі) Windows® за допомогою «Display properties» (Властивості дисплею).

Питання 5: Як бути, якщо я загублюся під час налаштування монітора через ЕМ?

Відповідь: Просто натисніть на кнопку , потім виберіть 'Setup' > 'Reset', щоб повернутися на всі оригінальні фабричні налаштування.

Питання 6:

РК-екран стійкий до подряпин?

Відповідь:

Рекомендовано не струшувати поверхню панелі і захищати її від гострих і тупих предметів. Переконайтеся, що у поводженні з монітором Ви не застосовуєте сили або тиску до поверхні панелі. Це може вплинути на чинність гарантії.

Питання 7:

Як чистити поверхню РК-екрану?

Відповідь: Для звичайного чищення користуйтеся чистою м'якою тканиною. Для кращого чищення використовуйте ізопропіловий спирт. Не використовуйте інші розчинники, такі як етиловий спирт, етанол, ацетон, гексан тощо.

Питання 8:

Чи можна змінити налаштування кольору монітору?

Відповідь:

Так, налаштування кольору можна змінити за допомогою ЕМ таким чином,

- Натисніть «ОК», щоб показати ЕМ (екранне меню)
- Натисніть «Down Arrow» (стрілку вниз), щоб вибрати опцію «Color» (Колір), потім натисніть «ОК», щоб увійти до налаштування кольору. Нижче подано три види налаштування.

1. Color Temperature (Температура кольору): Рідний, 5000 K, 6500 K, 7500 K, 8200 K, 9300 K і 11500 K. Із налаштуванням у

діапазоні 5000 К, панель виглядає «теплою», із червоно-білим відтінком, тоді як температура 11500 К наділяє зображення «холодним біло-блакитним відтінком».

2. sRGB: це стандартне налаштування, яке забезпечує належний обмін кольорами між різними пристроями (наприклад, цифровими камерами, дисплеями, принтерами, сканерами тощо).
3. User Define (За визначенням користувача): Користувач може вибрати бажані налаштування кольору, регулюючи червоний, зелений та синій кольори.



Примітка

Показник кольору світла, який випромінюється нагрітим предметом. Це вимірювання вказується за абсолютною шкалою (у градусах Кельвіна). Нижчі температури у Кельвінах, такі як 2004 К, «червоні», вищі температури, такі як 9300 К - «блакитні». Нейтральна температура - це білий колір, 6504 К.

Питання 9:

Чи можна під'єднати цей РК-дисплей до будь-якого комп'ютера, робочої станції або Мас?

Відповідь:

Так. Усі РК-дисплеї Philips повністю сумісні зі стандартними комп'ютерами, комп'ютерами Мас та робочими станціями. Для під'єднання дисплея до системи Мас може знадобитися адаптер кабелю. Для отримання детальнішої інформації зверніться до

торгового представника компанії Philips.

Питання 10:

Чи підтримують РК-дисплеї Philips функцію Plug-and-Play?

Відповідь: Так, дисплеї підтримують функцію Plug-and-Play для ОС Windows 11/10/8.1/8/7

Питання 11:

Що таке вигоряння/прилипання зображення, залишкове зображення або зображення-привид на РК-панелях?

Відповідь: Неперервний показ непорушного або статичного зображення протягом тривалого часу може викликати «вигоряння», також відоме як «залишкове зображення» або «зображення-привид» на екрані. «Вигоряння», «залишкове зображення» або «зображення-привид» - це поширене явище у технології панелей РК-моніторів. У більшості випадків «вигоряння», «залишкове зображення» або «привид зображення» поступово зникатиме через певний час після вимикання живлення. Коли Ви залишаєте дисплей без нагляду, вмикайте рухому екранну заставку. Якщо РК-дисплей показуватиме незмінний статичний вміст, вмикайте програму періодичного оновлення екрана.

Увага!

Якщо не увімкнути екранну заставку або періодичне поновлення екрану, це може призвести до серйозного «вигорання» або «залишкового зображення», «зображення-привида», які не зникають і не підлягають ремонту. Гарантія не розповсюджується на вищезгадане пошкодження.

Питання 12:

Чому мій дисплей показує нерізкий текст, символи спотворені?

Відповідь: РК-дисплей найкраще працює з вихідною роздільною здатністю 3440x1440. Використовуйте цю роздільну здатність для найкращої якості зображення.

Питання 13:

Як розблокувати / заблокувати «гарячу» клавішу?

Відповідь: Щоб заблокувати ЕМ, натисніть і утримуйте кнопку /ОК, поки монітор вимкнено, а потім натисніть кнопку , щоб увімкнути монітор. Щоб розблокувати ЕМ, натисніть і утримуйте кнопку /ОК, поки монітор вимкнено, а потім натисніть кнопку , щоб увімкнути монітор.

Monitor controls unlocked

Monitor controls locked

Питання 14: Де знайти Посібник важливої інформації, згаданий у EDFU?

Відповідь: Посібник важливої інформації можна завантажити зі сторінки підтримки Philips.

9.3 Розповсюдженні питання про Multiview

прогресивний хронометраж
(P-timing).

Питання 1: Чи можна збільшити підвікно PIP?

Відповідь: Так, можна вибрати з 3 розмірів: [Small] (Маленьке), [Middle] (Середнє), [Large] (Велике). Можна натиснути , щоб увійти до EM. Виберіть бажану опцію [PIP Size] (Розмір PIP) з головного меню [PIP / PBP].

Питання 2: Як слухати аудіо незалежно від відео?

Відповідь: Звичайно джерело аудіо приєднане до головного джерела зображення. Якщо ви бажаєте змінити вхід джерела аудіо, можна натиснути , щоб увійти до EM. Виберіть бажану опцію [Audio Source] (Джерело аудіо) з головного меню [Audio] (Аудіо).
Будь ласка, зверніть увагу: наступного разу, коли ви увімкнете дисплей, він за замовчуванням автоматично вибере те джерело аудіо, яке ви обрали минулого разу. Якщо ви бажаєте змінити його, слід знову пройти етапи вибору і обрати нове джерело аудіо, яке стане джерелом «за промовчанням».

Питання 3: Чому субвікна мерехтять, коли я активую PIP/PBP.

Відповідь: Так трапляється через те, що джерело відео для субвікон має хронометраж чергування (i-timing). Будь ласка, змініть джерело сигналу для субвікна на



2022 © TOP Victory Investments Ltd. Всі права застережено.

За виготовлення і розповсюдження виробу відповідає Top Victory Investments Ltd., і Top Victory Investments Ltd. виступає гарантом стосовно виробу. Philips та емблема щита Philips є зареєстрованими торговими марками Koninklijke Philips N.V. і застосовуються згідно ліцензії.

Технічні характеристики можуть змінюватися без попередження.

Версія: M1140BU5600E2WWT